

Unterrichtung

durch die Präsidentin des Deutschen Bundestages

Beschluss der Deutsch-Französischen Parlamentarischen Versammlung vom 1. Dezember 2025 zum Zentrum für Verbraucherschutz

Die Deutsch-Französische Parlamentarische Versammlung hat in ihrer Sitzung am 1. Dezember 2025 den dieser Unterrichtung als Anlage beigefügten Beschluss mit dem Titel „Für die Anerkennung der strategischen Rolle des Zentrums für europäischen Verbraucherschutz in den deutsch-französischen Beziehungen“ gefasst. Gemäß Artikel 7 Absatz 2 des Deutsch-Französischen Parlamentsabkommens befassen sich der Deutsche Bundestag und die Assemblée nationale im Rahmen ihrer jeweiligen Verfahren durch ihre Organe zeitnah mit den von der Versammlung gefassten Beschlüssen.

Berlin, den 25. Januar 2026

Julia Klöckner

Vorabfassung – wird durch die lektorierte Version ersetzt.

Anlage



Dokument Nr. Documnt n°	2025/14
----------------------------	---------

**Beschluss
vom 1. Dezember 2025**

**Für die Anerkennung der strategischen Rolle des
Zentrums für europäischen Verbraucherschutz in
den deutsch-französischen Beziehungen**

Begründung

1993 gegründet, begleitet das Zentrum für Europäischen Verbraucherschutz (ZEV) kostenlos Verbraucher aus Frankreich, Deutschland und Europa, um sie zu informieren, rechtlich zu beraten, grenzüberschreitende Streitigkeiten zu lösen und ihr Vertrauen in den europäischen Binnenmarkt zu stärken.

Vor 20 Jahren entschieden sich Deutschland und Frankreich, ihre Zusammenarbeit zu verstärken, indem sie dem ZEV eine einzigartige Rolle verliehen: Es ist das einzige binationale Zentrum in Europa, das über eine echte Expertise in allen oft komplexen Fragen des grenzüberschreitenden Verbraucherschutzes verfügt.

Seitdem spielt das ZEV eine zentrale und wesentliche Rolle in den deutsch-französischen Beziehungen: es dient den Bürgern beider Länder, bearbeitet alle Probleme und Streitigkeiten im Bereich des Verbraucherschutzes und der Rechtspflege und bleibt weiter engagiert, die Bürger in Deutschland und Frankreich in Echtzeit zu informieren.

Mit fast 50.000 individuellen Beratungen im Jahr 2024 und einer Erfolgsquote von 75 Prozent bei der außergerichtlichen Beilegung von Rechtsstreitigkeiten ist das ZEV ein wahres transnationales Erfolgskonzept. Diese Ergebnisse suchen in Europa ihresgleichen.

**Délibération
du 1^{er} décembre 2025**

**Pour la reconnaissance du rôle stratégique du
Centre européen de la consommation dans les
relations franco-allemandes**

Exposé des motifs

Créé en 1993, le Centre européen de la consommation (CEC) accompagne gratuitement les consommateurs français, allemands et européens afin de les informer, de les conseiller juridiquement, de résoudre leurs litiges transfrontaliers et de renforcer leur confiance dans le marché européen.

Il y a 20 ans, la France et l'Allemagne ont fait le choix de renforcer leur coopération en donnant au CEC un caractère unique : être le seul centre binational d'Europe bénéficiant d'une véritable expertise sur toutes les problématiques, souvent complexes, de consommation transfrontalière.

Depuis, le CEC joue un rôle central et essentiel dans la relation franco-allemande : être au service des citoyens de nos deux pays, traiter l'ensemble des problèmes et litiges en matière de consommation et de justice et rester mobilisé pour informer les citoyens français et allemands en temps réel.

Avec près de 50 000 consultations individuelles en 2024 et 75 % de dossiers résolus à l'amiable, le CEC est une véritable réussite transfrontalière puisque ces résultats sont sans équivalent en Europe.

Vorabfassung – wird durch die lektorierte Version ersetzt.

Neben zahlreichen Projekten steht auch Innovation im Zentrum dieser deutsch-französischen Institution: Im Jahr 2023 startete das ZEV ein einzigartiges und wegweisendes Projekt in Europa – „Justiz ohne Grenzen“: eine Kontaktstelle für Rechtsfragen, die eine konkrete Nachfrage französischer und deutscher Bürger bedient. Ein Projekt, das dank seines Erfolgs auf europäischer Ebene ausgebaut und dauerhaft etabliert werden soll.

Schließlich stellt das ZEV seine Expertise staatlichen Behörden und Institutionen zur Verfügung, indem es Studien, Empfehlungen und den Austausch bewährter Praktiken bereitstellt, wie derzeit im Bereich der Elementarschadenversicherung. Das ZEV bringt seine Expertise im deutsch-französischen Ausschuss für grenzüberschreitende Zusammenarbeit (AGZ) zwischen Deutschland und Frankreich ein, insbesondere in der Arbeitsgruppe zur grenzüberschreitenden Gesetzesfolgenabschätzung.

Die Bedeutung des ZEV für die deutsch-französischen Bürger sowie für die Zusammenarbeit und Integration zwischen Frankreich und Deutschland muss nicht mehr bewiesen werden, sie muss jedoch garantiert und gestärkt werden.

Vor diesem Hintergrund ist die strategische Rolle des ZEV in den deutsch-französischen Beziehungen politisch anzuerkennen und die finanzielle Unterstützung Deutschlands und Frankreichs zu bekräftigen.

Beschluss

Die Deutsch-Französische Parlamentarische Versammlung,

unter Hinweis auf den Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik über die Zusammenarbeit und Integration der französisch-deutschen Beziehungen, unterzeichnet in Aachen am 22. Januar 2019;

unter Hinweis auf das deutsch-französische Parlamentsabkommen, das am 11. März 2019 von der Nationalversammlung und am 20. März 2019 vom Bundestag verabschiedet wurde, und das die Parlamentarische Versammlung Deutschland-Frankreich einsetzt und ihre Rolle definiert;

Porteuse de nombreux projets, c'est également l'innovation qui est au cœur de cette institution franco-allemande : en 2023, le CEC lance un projet unique et précurseur en Europe « Justice sans frontière », un point de justice qui répond à un besoin réel des justiciables français et allemand. Un projet qui a vocation, grâce à sa réussite, à être étendu et pérennisé au niveau européen.

Enfin, le CEC met son expertise au service des autorités à travers des études, des recommandations, des partages de bonnes pratiques, comme actuellement sur le sujet de l'assurance catastrophes naturelles. Le CEC siège ainsi en tant qu'expert au sein du Comité de coopération transfrontalière (CCT) franco-allemand, notamment dans le groupe de travail sur les analyses d'impact législatif transfrontalier.

L'importance du CEC pour les citoyens français et allemands, pour la coopération et l'intégration entre la France et l'Allemagne n'est ainsi plus à prouver mais elle doit être garantie et confortée.

Aussi, dans ce contexte convient-il de reconnaître politiquement le rôle stratégique du CEC dans les relations franco-allemandes et de réaffirmer le soutien financier de la France et l'Allemagne.

Délibération

L'Assemblée parlementaire franco-allemande,

Vu le Traité entre la République française et la République fédérale d'Allemagne sur la coopération et l'intégration franco-allemandes, signé à Aix-la-Chapelle le 22 janvier 2019,

Vu l'Accord parlementaire franco-allemand adopté par l'Assemblée nationale le 11 mars 2019 et par le Bundestag le 20 mars 2019, qui institue et définit le rôle de l'Assemblée parlementaire franco-allemande,

in Erinnerung an die Benennung des ZEV als Experte im Bereich des Verbraucherschutzes in der Sitzung des AGZ vom 11. Oktober 2021;

unter Hervorhebung der bedeutenden Rolle des ZEV bei der Unterstützung deutscher, französischer und europäischer Verbraucher, insbesondere im Bereich der Gesundheit und Justiz;

in Anbetracht der politischen und wirtschaftlichen Instabilität in Europa, die eine erneute Bestätigung der finanziellen Unterstützung durch die französischen und deutschen Partner erforderlich macht;

in Erinnerung an die Rolle der Zusammenarbeit mit den nationalen und europäischen Kontrollbehörden;

1. unterstützt die wichtige Arbeit, die das ZEV seit mehr als 20 Jahren leistet, obwohl die Arbeitsbelastung zunimmt und die rechtlichen Fragen zunehmend komplexer werden;
2. betont die Notwendigkeit, die strategische und kooperative Rolle des ZEV in den deutsch-französischen Beziehungen politisch anzuerkennen und seine Finanzierung nachhaltig zu gewährleisten und
3. ermutigt die Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik sowie der zuständigen Bundesländer, ihre finanzielle Unterstützung des ZEV zu bekräftigen und eine Diskussion mit den Mitgliedstaaten der Europäischen Union zu beginnen, um Finanzierungsmechanismen zu entwickeln, die es den ZEV ermöglichen, ihre Aufgaben weiterhin zu erfüllen.

Rappelant la nomination du CEC en tant qu'expert dans le domaine de la protection des consommateurs lors de la réunion du Comité de coopération transfrontalière du 11 octobre 2021 ;

Soulignant que le CEC dispose d'un rôle majeur dans l'accompagnement des consommateurs français, allemands et européens notamment en matière de santé et de justice ;

Considérant que l'instabilité politique et économique de l'Europe rend nécessaire la réaffirmation du soutien des partenaires financiers français et allemands ;

Rappelant le rôle de coopération avec les autorités de contrôle nationales et européennes ;

1. Soutient le travail important que le CEC accomplit depuis plus de 20 ans alors même que la charge de travail est croissante et que les domaines juridiques sont de plus en plus complexes ;
2. Souligne la nécessité de reconnaître politiquement le rôle stratégique et de coopération du CEC dans les relations franco-allemandes et d'assurer durablement son financement ;
3. Encourage les gouvernements de la République française et de la République fédérale d'Allemagne ainsi que des Länder compétents à réaffirmer leur soutien financier au CEC et à entamer une discussion avec les États membres de l'Union européenne pour réfléchir à des mécanismes de financement permettant aux centres européens des consommateurs de continuer d'assurer pleinement leurs missions.